

**Pavlo VYSHEBABA**

*Lettre à ma fille*



Ne m'écris pas à propos de la guerre,  
Raconte-moi plutôt : Est-ce qu'il y a un jardin près de chez toi ?  
Est-ce qu'on entend le chant des sauterelles, des cigales ?  
Et les escargots, rampent-ils sur les liserons ?  
Comment est-ce qu'on appelle les chats  
dans ce pays lointain où tu es ?  
Ce que je désire le plus :  
qu'il n'y ait pas de tristesse dans tes lignes.  
Est-ce que la cerise et l'abricot fleurissent là-bas ?  
Et si quelqu'un t'offre un bouquet,  
Ne lui raconte pas comment tu as dû fuir les roquettes,  
Dis-lui plutôt comme il faisait bon vivre chez nous.  
Invite-le pour plus tard en Ukraine,  
et tous ceux que tu rencontreras en pays étranger.  
Après la guerre nous leur montrerons à tous  
Combien nous leur sommes reconnaissants  
d'avoir été paix et abri pour nos enfants.

*Pavlo Vyshebaba, du front d'Ukraine. Mai 2022*